



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Plenarinio posėdžio dokumentas

A7-0067/2012

22.3.2012

*****I**

PRANEŠIMAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl tam tikrų rizikos pasidalijimo priemonių nuostatų, taikytinų valstybėms narėms, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų arba kurioms tokie sunkumai gresia, iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (COM(2011)0655 – C7-0350/2011 – 2011/0283(COD))

Regioninės plėtros komitetas

Pranešėja: Danuta Maria Hübner

Procedūrų sutartiniai ženklai

- * Konsultavimosi procedūra
- *** Pritarimo procedūra
- ***I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- ***II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- ***III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto projekto pakeitimai

Parlamento padaryti teisės akto projekto pakeitimai žymimi ***pusjuodžiu kursyvu***. Paryškimas *paperastu kursyvu* parodo atitinkamiems skyriams tas teisės akto projekto vietas, kurias siūloma taisyti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba paliktas akivaizdžias klaidas ar praleistas vietas). Pasiūlytiems tokio pobūdžio pakeitimams reikalingas atitinkamų skyrių sutikimas.

Su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, susijusio pakeitimo antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis. Perimtos esamo teisės akto nuostatų, kurias Parlamentą nori iš dalies keisti, nors jos nepakeistos teisės akto projekte, dalys žymimos ***pusjuodžiu*** šriftu. Išbrauktos tokių nuostatų teksto dalys žymimos laužtiniais skliaustais: [...].

TURINYS

Puslapis

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS	5
AIŠKINAMOJI DALIS	22
BIUDŽETO KONTROLĖS KOMITETO NUOMONĖ.....	24
EKONOMIKOS IR PINIGŲ POLITIKOS KOMITETO NUOMONĖ	29
PROCEDŪRA.....	36

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl tam tikrų rizikos pasidalijimo priemonių nuostatų, taikytinų valstybėms narėms, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų arba kurioms tokie sunkumai gresia, iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (COM(2011)0655 – C7-0350/2011 – 2011/0283(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2011) 0655),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 177 straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C7-0350/2011),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2011 m. gruodžio 8 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,
 - pasikonsultavęs su Regionų komitetu,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 55 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Regioninės plėtros komiteto pranešimą ir Biudžeto kontrolės komiteto bei Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto nuomonės (A7-0067/2012),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
 3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(1) beprecedentė pasaulinė finansų krizė ir

(1) beprecedentė pasaulinė finansų krizė ir

¹ OL L 43, 2012 2 15, p. 13.

ekonomikos nuosmukis *gerokai* pakenkė ekonomikos augimui *bei* finansiniam stabilumui *ir* labai pablogino *kelių* valstybių narių finansinę ir *ekonominę* padėtį;

ekonomikos nuosmukis *labai* pakenkė ekonomikos augimui *ir* finansiniam stabilumui *bei* labai pablogino *keleto* valstybių narių finansinę, *ekonominę* ir *socialinę* padėtį;

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(3) remiantis Sutarties 122 straipsnio 2 dalimi, *kurioje numatyta* galimybė teikti Sąjungos finansinę paramą valstybei narei, *kai ji* patiria sunkumų *ar kai* dėl išimtinių jos nekontroliuojamų aplinkybių *jai gresia dideli sunkumai*, 2010 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 407/2010, *kuriuo nustatoma* Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonė, *tokia priemonė nustatyta* siekiant išsaugoti Sąjungos finansinį stabilumą;

Pakeitimas

(3) remiantis Sutarties *dėl Europos Sąjungos veikimo* 122 straipsnio 2 dalimi, *kuria numatoma* galimybė teikti Sąjungos finansinę paramą valstybei narei, *kuri* patiria sunkumų *arba kuriai gresia dideli sunkumai* dėl, *be kita ko*, išimtinių jos nekontroliuojamų aplinkybių, 2010 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 407/2010 *nustatyta* Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonė, siekiant išsaugoti Sąjungos finansinį stabilumą;

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(4) *tokia* finansinė parama suteikta Airijai ir Portugalijai, priėmus Tarybos įgyvendinimo sprendimus 2011/77/ES ir 2011/344/ES;

Pakeitimas

(4) finansinė parama *pagal Reglamento (ES) Nr. 407/2010 atitinkamai* suteikta Airijai ir Portugalijai, priėmus Tarybos įgyvendinimo sprendimus 2011/77/ES ir 2011/344/ES;

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(6) 2010 m. gegužės 8 d. *dėl Graikijos*

Pakeitimas

(6) 2010 m. gegužės 8 d. *pasirašyti*

sudarytas Kreditorių susitarimas ir Susitarimas dėl paskolos įsigaliojo 2010 m. gegužės 11 d. **Jame numatyta, kad** visos Kreditorių susitarimo nuostatos galioja trejų metų programos laikotarpiu tol, kol yra pagal Susitarimą dėl paskolos mokėtinų sumų;

Kreditorių susitarimas ir Susitarimas dėl paskolos įsigaliojo 2010 m. gegužės 11 d. Visos Kreditorių susitarimo nuostatos galioja trejų metų programos laikotarpiu tol, kol yra pagal Susitarimą dėl paskolos mokėtinų sumų;

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(8) *tokia* finansinė parama suteikta Vengrijai, **Latvijai** ir Rumunijai Tarybos sprendimais 2009/102/EB, **2009/290/EB** ir 2009/459/EB;

Pakeitimas

(8) finansinė parama **pagal Reglamentą (EB) Nr. 332/2002** suteikta Vengrijai ir Rumunijai Tarybos sprendimais 2009/102/EB ir 2009/459/EB;

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(9) 2011 m. liepos 11 d. septyniolikos euro zonos valstybių narių finansų ministrai pasirašė Europos stabilumo mechanizmo (ESM) kūrimo sutartį. **Numatoma, kad** iki 2013 m. **ESM** perims dabartines Europos finansinio stabilumo fondo ir Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonės užduotis. Todėl šiame reglamente **jau** reikėtų atsižvelgti į **šią būsimą priemonę**;

Pakeitimas

(9) 2011 m. liepos 11 d. septyniolikos euro zonos valstybių narių finansų ministrai pasirašė Europos stabilumo mechanizmo (ESM) kūrimo sutartį. **Priėmus euro zonos valstybių ir vyriausybių vadovų 2011 m. liepos 21 d. ir gruodžio 9 d. sprendimus, sutartis buvo iš dalies pakeista, siekiant pagerinti mechanizmo veiksmingumą, ir pasirašyta 2012 m. vasario 2 d. Pagal šią sutartį ESM** iki 2013 m. perims dabartines Europos finansinio stabilumo fondo ir Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonės užduotis. Todėl šiame reglamente reikėtų atsižvelgti į **ESM**;

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(11) 2011 m. liepos 21 d. euro zonos valstybių arba vyriausybių vadovų ir ES institucijų pareiškime Komisija ir Europos investicijų bankas paraginti didinti paskolų programų ir Sąjungos lėšų sąveiką visose šalyse, kurioms teikiama Sąjungos ar Tarptautinio valiutos fondo parama. Šiuo reglamentu padedama siekti to tikslo;

Pakeitimas

(11) 2011 m. liepos 21 d. euro zonos valstybių arba vyriausybių vadovų ir ES institucijų pareiškime Komisija ir Europos investicijų bankas (**EIB**) paraginti didinti paskolų programų ir Sąjungos lėšų sąveiką visose šalyse, kurioms teikiama Sąjungos ar Tarptautinio valiutos fondo parama. Šiuo reglamentu **turėtų būti** padedama siekti to tikslo;

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 11 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11a) 2012 m. sausio 30 d. Europos Vadovų Tarybos narių pareiškime valstybių ir vyriausybių vadovai susitarė stiprinti EIB paramą infrastruktūrai kaip priemonę, kurią būtina skubiai įgyvendinti, ir paragino Tarybą, Komisiją ir EIB apsvarstyti galimybes plėtoti EIB paramos ekonomikos augimui veiksmus ir pateikti atitinkamas rekomendacijas, apsvarstant galimybes naudojant Sąjungos biudžetą didinti EIB grupės finansavimo pajėgumus. Šiuo reglamentu siekiama apsilipti į šį raginimą ir spręsti su krizės valdymu susijusius uždavinius;

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(13) siekiant sumažinti tas problemas, paspartinti veiksmų programų ir projektų įgyvendinimą ir sustiprinti ekonomikos atsigavimą, **reikėtų**, kad didelių sunkumų dėl finansinio stabilumo **patiriančių valstybių narių**, kurioms suteikta finansinė parama pagal vieną iš **pirmiau** nurodytų finansinės paramos priemonių, **vadovaujančiosios institucijos** galėtų dalį veiksmų programos finansinių išteklių skirti rizikos pasidalijimo priemonėms, pagal kurias veiksmų **programų** projektams ir atskiriems veiksams galėtų būti teikiamos paskolos ir garantijos, parengti;

Pakeitimas

(13) siekiant sumažinti tas problemas, paspartinti veiksmų programų ir projektų įgyvendinimą ir sustiprinti ekonomikos atsigavimą, **būtina**, kad didelių sunkumų dėl finansinio stabilumo **patyrusios valstybės narės**, kurioms suteikta finansinė parama pagal vieną iš **2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006¹, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo, iš dalies pakeisto 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1311/2011¹, kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006 nuostatos, susijusios su tam tikromis nuostatomis dėl finansų valdymo ir skirtomis tam tikroms valstybėms narėms, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų arba kurioms gresia tokie sunkumai, 77 straipsnio 2 dalyje** nurodytų finansinės paramos priemonių, galėtų dalį veiksmų programos finansinių išteklių skirti rizikos pasidalijimo priemonėms, pagal kurias veiksmų **programoje numatytiems** projektams ir atskiriems veiksams galėtų būti teikiamos paskolos ir garantijos, parengti;

¹ OL L 210, 2006 7 31, p.25.

² OL L 337, 2011 12 20, p. 5.

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(14) kadangi EIB turi ilgalaikės pagrindinio infrastruktūros projektų finansuotojo patirties ir yra išsipareigojęs padėti atgaivinti ekonomiką, Komisija turėtų turėti galimybių su EIB, **kaip partneriu, nustatyti** rizikos valdymo **priemonės. Konkrečios bendradarbiavimo sąlygos** turėtų būti nustatytos **Komisijos ir EIB susitarime**;

Pakeitimas

(14) kadangi EIB turi ilgalaikės pagrindinio infrastruktūros projektų finansuotojo patirties ir yra išsipareigojęs padėti atgaivinti ekonomiką, Komisija turėtų turėti galimybių **nustatyti rizikos pasidalijimo priemones, šiuo tikslu** su EIB **sudarydama bendradarbiavimo susitarimą. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reikia** **Reglamente (EB) Nr. 1083/2006 pateikti pagrindinių tipišku tokio bendradarbiavimo susitarimo sąlygų pavyzdžių. Kadangi pagal šį reglamentą numatytos rizikos pasidalijimo priemonės yra ypatingo rizikos valdymo pobūdžio, atskirame bendradarbiavimo susitarime, kurį sudarys Komisija ir EIB pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento, turėtų būti nustatytos konkrečios kiekvieno bendradarbiavimo sąlygos**;

¹ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(16) kad būtų galima greitai reaguoti esant dabartinei ekonomikos ir **finansų** krizei, **tokią** rizikos pasidalijimo **priemonę** pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 54 straipsnio 2 dalį turėtų įgyvendinti Komisija;

Pakeitimas

(16) kad būtų galima greitai reaguoti esant dabartinei ekonomikos, **finansų** ir **socialinei** krizei, **pagal šį reglamentą numatytas** rizikos pasidalijimo **priemonės** pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 54 straipsnio 2 dalį turėtų įgyvendinti Komisija;

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) siekiant užtikrinti aiškumą ir teisinį tikrumą į Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 36a straipsnį reikėtų įtraukti rizikos pasidalijimo priemonės apibrėžtį. Rizikos pasidalijimo priemonės turėtų būti taikomos paskoloms ir garantijoms bei kitoms finansinėms priemonėms, siekiant finansuoti veiksmus, kuriuos bendrai finansuoja Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) arba Sanglaudos fondas (SF) ir kurie susiję su investicinėmis išlaidomis, kurių negalima laikyti tinkamomis finansuoti išlaidomis pagal Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 55 straipsnį arba pagal Sąjungos taisyklės dėl valstybės pagalbos. Šiuo tikslu taip pat būtina numatyti nuostatą, leidžiančią nukrypti nuo Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 54 straipsnio 5 dalies;

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 16 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16b) valstybė narė, siekianti pasinaudoti rizikos pasidalijimo priemone, savo rašytiniame prašyme Komisijai turėtų aiškiai nurodyti, kodėl ji mano atitinkanti vieną iš Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 77 straipsnio 2 dalyje nustatytų tinkamumo sąlygų, ir prie prašymo pridėti visą informaciją, kurią būtina pateikti pagal šį reglamentą siekiant įrodyti atitiktį nurodytai tinkamumo sąlygai. Prašymą teikianti valstybė narė savo prašyme taip

pat turėtų nurodyti bendrai iš ERPF ir Sanglaudos fondo finansuojamas programos (įskaitant projektų pasiūlymų ir susijusių finansavimo poreikių sąrašą) ir nurodyti, kokią dalį 2012 ir 2013 m. asignavimų tokioms programoms ji nori skirti rizikos pasidalijimo priemonei. Todėl valstybės narės prašymas turėtų būti perduotas Komisijai ne vėliau kaip 2013 m. rugpjūčio 31 d. tam, kad Komisija sprendimą dėl prašymą pateikusios valstybės narės dalyvavimo rizikos pasidalijimo priemonėje priimtų ne vėliau kaip 2013 m. gruodžio 31 d. Prieš Komisijai priimant sprendimą dėl valstybės narės prašymo, atitinkamos iš ERPF ir Sanglaudos fondo finansuojamos veiksmų programos turėtų būti persvarstytos pagal Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 33 straipsnio 2 dalį;

Pakeitimas 14

**Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas
16 c konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16c) atrinkti veiksmai, tinkami pagal rizikos pasidalijimo priemonę, turėtų būti arba svarbūs projektai, dėl kurių jau priimtas Komisijos sprendimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 41 straipsnį, arba kiti projektai, kuriuos bendrai finansuoja ERPF arba Sanglaudos fondas ir kurie vykdomi pagal vieną ar daugiau jų veiksmų programų, kai šiems projektams trūksta lėšų investicinėms išlaidoms, kurias turi padengti privatūs investuotojai. Galiausiai, atrinktais veiksmais taip pat gali būti veiksmai, kuriuos įgyvendinant siekiama prašymą pateikusios valstybės narės nacionalinio strateginių kryptių plano ir Bendrijos strateginių sanglaudos gairių tikslų ir kurie dėl savo ypatybių padeda remti ekonomikos augimą ir

stiprina ekonomikos atgaivinimą, kai turima lėšų pagal rizikos pasidalijimo priemonę;

Pakeitimas 15

**Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas
16 d konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16d) be to, prašymą teikianti valstybė narė savo prašyme turėtų nurodyti, kiek ji turi specialiai jos sanglaudos politikos įgyvendinimo reikmėms pagal Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 18 straipsnio 2 dalį skirtų lėšų, kurios gali būti numatytos rizikos pasidalijimo priemonės tikslams išimtinai iš Sąjungos biudžeto įsipareigojimų, kurie turi būti vykdomi 2012 ir 2013 m. pagal Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 75 straipsnio 1 dalį, ir kurios neturėtų viršyti 10 proc. orientacinių visų prašymų teikiančiai valstybei narei 2007–2013 m. dėl ERPF ir Sanglaudos fondo skirtų asignavimų, kurie buvo patvirtinti pagal Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 28 straipsnio 3 dalies b punktą. Galiausiai, būtina užtikrinti, kad rizikos pasidalijimo priemonei, įskaitant valdymo mokesčius ir kitas finansuoti tinkamas išlaidas, teikiamas Sąjungos finansavimas turėtų būti aiškiai ribotas ir neviršyti minėtosios maksimalios Sąjungos indėlio į rizikos pasidalijimo priemonę sumos ir kad Europos Sąjungos bendrajam biudžetui neatsirastų papildomų nenumatytų įsipareigojimų. Todėl bet kokią pagal nustatytą rizikos pasidalijimo priemonę finansuojamiems veiksams būdingą riziką turėtų prisiimti arba EIB, arba nacionalinės ar tarptautinės viešojo sektoriaus įstaigos, arba viešąsias paslaugas teikiantys subjektai, kuriems taikoma privatinė teisė, su kuriais sudarius bendradarbiavimo susitarimą

nustatyta rizikos pasidalijimo priemonė. Pakartotinai naudoti grįžtamąsias lėšas arba likusias rizikos pasidalijimo priemonei skirtas sumas pagal šį reglamentą turėtų būti leidžiama tai pačiai valstybei narei, jai paprašius ir taikant tą pačią rizikos pasidalijimo priemonę, jei valstybė narė toliau atitinka tinkamumo sąlygas;

Pakeitimas 16

**Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas
16 e konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16e) Komisija turėtų patikrinti, ar prašymą teikiančios valstybės narės pateikta informacija yra teisinga ir tos valstybės narės prašymas pagrįstas, ir turėtų būti įgaliota per keturis mėnesius nuo valstybės narės prašymo pateikimo įgyvendinimo aktu priimti sprendimą dėl prašymą teikiančios valstybės narės dalyvavimo rizikos pasidalijimo priemonėje sąlygų. Vis dėlto tinkamais gauti finansavimą iš rizikos pasidalijimo priemonės turėtų būti laikomi tik tie projektai, dėl kurių finansavimo palankų sprendimą priėmė, priklausomai nuo aplinkybių, arba EIB, arba nacionalinės ar tarptautinės viešojo sektoriaus įstaigos, arba viešąsias paslaugas teikiantys subjektai, kuriems taikoma privatinė teisė. Siekiant skaidrumo ir teisinio tikrumo, Komisijos sprendimas turėtų būti paskelbtas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje;

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 16 f konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16f) atsižvelgiant į krizės valdymo tikslą ir šiame reglamente numatytos rizikos pasidalijimo priemonės pobūdį, taip pat į precedento neturinčią, tarptautinėms rinkoms poveikį darančią krizę ir ekonomikos nuosmukį, kurie smarkiai pakenkė keleto valstybių narių finansiniam stabilumui ir dėl kurių reikia imtis skubių veiksmų siekiant atremti jų poveikį realiajai ekonomikai, darbo rinkai ir piliečiams, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje dieną;

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 1 straipsnio 1 punktą Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 14 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 iš dalies keičiamas taip:

(1) 14 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Fondams skirtas Europos Sąjungos biudžetas įgyvendinamas valstybių narių ir Komisijos pasidalijamojo valdymo būdu pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento* 53 straipsnio 1 dalies b punktą, išskyrus **36 straipsnio 2a dalyje nurodytas rizikos pasidalijimo priemones** ir 45 straipsnyje nurodytą techninę pagalbą.

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 iš dalies keičiamas taip:

(1) 14 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Fondams skirtas Europos Sąjungos biudžetas įgyvendinamas valstybių narių ir Komisijos pasidalijamojo valdymo būdu pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento* 53 straipsnio 1 dalies b punktą, išskyrus **šio reglamento 36a straipsnyje nurodytą priemonę** ir **šio reglamento** 45 straipsnyje nurodytą techninę pagalbą.

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 2 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

36 straipsnio 2 a dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) 36 straipsnyje įterpiama 2a dalis:

„2a. Valstybės narės, atitinkančios vieną iš 77 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų, dalį finansinių išteklių, nurodytų 19 ir 20 straipsniuose, gali skirti rizikos pasidalijimo priemonei, kurią nustato Komisija, susitarusi su Europos investicijų banku arba su nacionalinėmis ar tarptautinėmis viešojo sektoriaus įstaigomis arba viešąsias paslaugas teikiančiais subjektais, kuriems taikoma privatinė teisė, teikdama tinkamas garantijas, kaip nurodyta Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento 54 straipsnio 2 dalies c punkte, sąlygomis, panašiomis į Europos investicijų banko taikomas sąlygas, siekiant parūpinti garantijas, paskolas arba gauti kitas finansines priemones, teikiamas pagal rizikos pasidalijimo priemonę, ir skirti joms kapitalą.

Pakeitimas

(2) Įterpiamas šis straipsnis:

„36a straipsnis

Rizikos pasidalijimo priemonė

1. Pagal šį straipsnį rizikos pasidalijimo priemonė – finansinė priemonė (paskola, garantija ar kita finansinė priemonė), kuria garantuojamas visiškas arba dalinis apibrėžtos rizikos padengimas, atitinkamais atvejais – už sutartą atlygį.

2. Valstybės narės, atitinkančios vieną iš 77 straipsnio 2 dalies a, b ir c punktuose nustatytų sąlygų, dalį visų išteklių, paskirstytų pagal 19 ir 20 straipsnius, gali skirti rizikos pasidalijimo priemonei, kuri nustatoma pagal bendradarbiavimo susitarimą, kurį Komisija sudaro su EIB arba su nacionalinėmis ar tarptautinėmis viešojo sektoriaus įstaigomis arba viešąsias paslaugas teikiančiais subjektais, kuriems taikoma privatinė teisė, teikdama tinkamas garantijas, kaip nurodyta Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 54 straipsnio 2 dalies c punkte, sąlygomis, panašiomis į EIB (toliau – pagal sutartį įgyvendinanti institucija) ir šiam bankui taikomas sąlygas, siekiant parūpinti garantijas, paskolas arba gauti kitas finansines priemones, teikiamas pagal rizikos pasidalijimo priemonę, ir skirti joms kapitalą.

3. 2 dalyje nurodytame bendradarbiavimo susitarime pateikiamos taisyklės, be kita ko, dėl: bendros Sąjungos įnašo sumos ir jos pateikimo tvarkaraščio; patikos sąskaitos sąlygų, kurias nustato pagal sutartį įgyvendinanti institucija;

tinkamumo naudotis Sąjungos įnašu kriterijų, konkretaus rizikos, kurią turi padengti pagal sutartį įgyvendinanti institucija, pasidalijimo detalių (įskaitant svarto koeficientą), ir garantijų, kurias ji turi suteikti; rizikos pasidalijimo priemonės kainų nustatymo, grindžiamo rizikos marža ir visų rizikos pasidalijimo priemonės administracinių išlaidų padengimu; pasiūlymų dėl projektų, kuriems taikoma rizikos pasidalijimo priemonė, teikimo ir tvirtinimo tvarkos; rizikos pasidalijimo priemonės taikymo trukmės ir ataskaitų teikimo reikalavimų.

Konkretus rizikos pasidalijimo įsipareigojimas (įskaitant svarto koeficientą), kurį pagal bendradarbiavimo susitarimą prisiima pagal sutartį įgyvendinanti institucija, vidutiniškai turi būti bent 1,5 karto didesnis už Sąjungos įnašą į rizikos pasidalijimo priemonę.

Mokėjimai rizikos pasidalijimo priemonėi atliekami dalimis pagal rizikos pasidalijimo priemonės panaudojimo paskoloms ir garantijoms, skirtoms konkretiems veiksams finansuoti, grafiką.

4. Nukrypstant nuo 54 straipsnio 5 dalies, rizikos pasidalijimo priemonė taikoma siekiant finansuoti veiksmus, kuriuos bendrai finansuoja Europos regioninės plėtros fondas arba Sanglaudos fondas ir kurie susiję su investicinėmis išlaidomis, kurių negalima laikyti tinkamomis išlaidomis pagal 55 straipsnį arba pagal Sąjungos valstybės pagalbos taisykles.

Ją taip pat galima taikyti siekiant finansuoti veiksmus, kuriuos įgyvendinant siekiama prašymą pateikusios valstybės narės nacionalinio strateginių krypčių plano ir Bendrijos sanglaudos politikos strateginių gairių¹ tikslų ir sukuriama didžiausia pridėtinė vertė Sąjungos pažangaus, tvaraus ir įtraukaus augimo strategijai.

5. Rizikos pasidalijimo priemonę

Tokia rizikos pasidalijimo priemonė taikoma tik paskoloms ir garantijoms bei finansinėms priemonėms, kurių reikia veiksmų, kuriuos bendrai finansuoja Europos regioninės plėtros fondas arba Sanglaudos fondas, išlaidoms, kurioms netaikomas 56 straipsnis, padengti.

Rizikos pasidalijimo priemonę įgyvendina

Komisija netiesioginio centralizuoto valdymo būdu pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 **54 straipsnio 2 dalį**.

Mokėjimai rizikos pasidalijimo priemonei atliekami dalimis pagal rizikos pasidalijimo priemonės panaudojimo paskoloms ir garantijoms, skirtoms konkreitiems veiksams finansuoti, teikti grafiką.

Susijusi valstybė narė Komisijai teikia prašymą, Komisija įgyvendinimo aktu priima sprendimą, kuriame apibūdinama

įgyvendina Komisija netiesioginio centralizuoto valdymo būdu pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 **54 ir 56 straipsnius**.

6. Valstybė narė, norinti pasinaudoti rizikos pasidalijimo priemone, ne vėliau kaip 2013 m. rugpjūčio 31 d. pateikia Komisijai rašytinį prašymą. Savo prašyme valstybė narė pateikia visą informaciją, kuri reikalinga siekiant nustatyti:

a) kad ji atitinka vieną iš 77 straipsnio 2 dalies a, b arba c punkte nurodytų sąlygų, pateikdama nuorodą į Tarybos sprendimą ar kitą teisės aktą, kuriuo patvirtinamas ši atitiktis;

b) programų (įskaitant projektų pasiūlymus ir susijusius finansavimo poreikius), kurias bendrai finansuoja ERPF arba Sanglaudos fondas, sąrašą bei 2012 m. ir 2013 m. asignavimų tokioms programoms dalį, kurią ji nori perkelti iš šių programų siekdama skirti tas sumas rizikos pasidalijimo priemonei;

c) pagal 4 dalies antrą pastraipą siūlomų projektų sąrašą bei 2012 m. ir 2013 m. asignavimų dalį, kurią ji nori perkelti iš šių programų siekdama skirti tas sumas rizikos pasidalijimo priemonei;

d) kiek ji turi specialiai savo sanglaudos politikos įgyvendinimo reikmėms pagal 18 straipsnio 2 dalį skirtų lėšų ir kiek lėšų gali būti numatyta rizikos pasidalijimo priemonės tikslams išimtinai iš Sąjungos biudžeto įsipareigojimų, kurie turi būti įvykdyti 2012 ir 2013 m. pagal 75 straipsnio 1 dalį.

7. Patikrinusi, ar valstybės narės prašymas yra teisingas ir pagrįstas, Komisija įgyvendinimo aktu per keturis

sistema, skirta garantuoti, kad turima suma bus panaudota tik ją iš sanglaudos politikai skirtų finansinių išteklių pagal 18 straipsnio 2 dalį skyrusios valstybės narės naudai; sprendime taip pat nustatomos **tokiai** rizikos pasidalijimo **priemonei taikomos** sąlygos. **Nustatant sąlygas dėmesys atkreipiamas bent į:**

- a) atsekamumą ir atsiskaitymo tvarką, informaciją apie lėšų panaudojimą, stebėsenos ir kontrolės sistemas, **ir**
- b) mokesčių ir kitų administracinių ir valdymo sąnaudų struktūrą.

Galiausiai, rizikos pasidalijimo priemonei skiriamiems finansiniams ištekliams nustatomos griežtos ribos, o Sąjungos biudžetui **ar** susijusiai valstybei narei **dėl**

mėnesius nuo valstybės narės prašymo pateikimo priima sprendimą, kuriame apibūdinama sistema, skirta garantuoti, kad turima suma bus panaudota tik ją iš sanglaudos politikai skirtų finansinių išteklių pagal 18 straipsnio 2 dalį skyrusios valstybės narės naudai; sprendime taip pat nustatomos **konkrečios prašymą pateikusios valstybės narės dalyvavimo rizikos pasidalijimo priemonėje** sąlygos. **Šios sąlygos pirmiausia apima:**

- a) atsekamumą ir atsiskaitymo tvarką, informaciją apie lėšų panaudojimą, **mokėjimo sąlygas**, stebėsenos ir kontrolės sistemas;

- b) mokesčių ir kitų administracinių ir valdymo sąnaudų struktūrą;

c) orientacinių finansuoti tinkamų projektų sąrašą; taip pat

d) maksimalią Sąjungos įnašo sumą, kuri gali būti skirta rizikos pasidalijimo priemonei iš turimų valstybės narės asignavimų, ir dalinius mokėjimus praktiniam įgyvendinimui.

Komisijos sprendimas skelbiamas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Priimdama sprendimą dėl valstybės narės prašymo Komisija užtikrina, kad finansuoti naudojant nustatytą rizikos pasidalijimo priemonę tinkamais būtų pripažinti tik tie projektai, dėl kurių finansavimo palankų sprendimą priima arba EIB, arba nacionalinės ar tarptautinės viešojo sektoriaus įstaigos, arba viešąsias paslaugas teikiantys subjektai, kuriems taikoma privatinė teisė.

8. Prieš priimant 7 dalyje nurodytą Komisijos sprendimą pagal 33 straipsnio 2 dalį peržiūrimos iš ERPF ir Sanglaudos fondo finansuojamos veiksmų programos.

9. Rizikos pasidalijimo priemonei skiriamiems finansiniams ištekliams nustatomos griežtos ribos ir jie neviršija 10 proc. orientacinių visų prašymų

ju nenustatomi neapibrėžtieji įsipareigojimai.

Bet kokia įvykdžius veiksmą, kuriam taikoma rizikos pasidalijimo priemonė, likusi suma gali būti pakartotinai **naudojama** susijusios valstybės narės prašymu ir taikant rizikos pasidalijimo priemonę, jei valstybė narė ir toliau atitinka vieną iš 77 straipsnio 2 **dalyje** nustatytų sąlygų. Jei valstybė narė nebeatitinka šių sąlygų, likusi suma **laikoma** asignuotosiomis **pajamomis** pagal **Finansinio** reglamento 18 straipsnį. Susijusios valstybės narės prašymu papildomi įsipareigojimų asignavimai, atsirandantys dėl tokių asignuotųjų pajamų, pridedami prie tai valstybei narei skiriamų kitų metų sanglaudos politikos finansinių išteklių.“

teikiančiai valstybei narei 2007–2013 m. dėl ERPF ir Sanglaudos fondo skirtų asignavimų, kurie buvo patvirtinti pagal 28 straipsnio 3 dalies b punktą. Šio straipsnio 4 dalies antroje pastraipoje nurodytiems projektams skirti finansiniai ištekliai neviršija sumų, likusių po šio straipsnio 4 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų veiksmų finansavimo. Be bendro Sąjungos įnašo į rizikos pasidalijimo priemonę, patvirtintą 7 dalyje nurodytu sprendimu, dėl Sąjungos dalyvavimo rizikos pasidalijimo priemonėje nei Sąjungos bendrajam biudžetui, nei susijusiai valstybei narei nenustatomi jokie papildomi neapibrėžtieji įsipareigojimai.

10. Bet kokia įvykdžius veiksmą, kuriam taikoma rizikos pasidalijimo priemonė, likusi suma **arba grįžtamosios lėšos** gali būti pakartotinai **naudojamos** susijusios valstybės narės prašymu ir taikant rizikos pasidalijimo priemonę, jei valstybė narė ir toliau atitinka vieną iš 77 straipsnio 2 **dalies a, b ir c punktuose** nustatytų sąlygų. Jei valstybė narė nebeatitinka **jokios iš** šių sąlygų, **bet kokios grįžtamosios lėšos arba** likusi suma **laikomos** asignuotosiomis **įplaukomis** pagal Reglamento (**EB, Euratomas**) **Nr. 1605/2002** 18 straipsnį. Susijusios valstybės narės prašymu papildomi įsipareigojimų asignavimai, atsirandantys dėl tokių asignuotųjų pajamų, pridedami prie tai valstybei narei skiriamų kitų metų sanglaudos politikos finansinių išteklių.“

¹ Žr.: 2006 m. spalio 6 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/702/EB dėl Bendrijos sanglaudos politikos strateginių gairių (OL L 291, 2006 10 21, p. 11).“

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

.

Komisijos siūlomas tekstas

Šis reglamentas įsigalioja ***kitą dieną po*** jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Pakeitimas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ***dieną.***

AIŠKINAMOJI DALIS

Komisijos pasiūlymo kontekstas ir turinys

Po ankstesnių dviejų pasiūlymų dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006 dalinio keitimo reaguodama į dabartinę ekonomikos ir finansų krizę Komisija teikia trečią pasiūlymą dėl dalinio keitimo, kuriame nustatomos nuostatos dėl rizikos pasidalijimo priemonės sukūrimo.

2011 m. liepos 21 d. euro zonos valstybių ir vyriausybių vadovai paprašė Komisiją ir EIB sustiprinti paskolų programų ir Sąjungos fondų sąveiką tose valstybėse narėse, kurioms pakeitimų įsigaliojimo metu teikiama ar Tarptautinio valiutos fondo parama. Šiuo metu minėtoji parama teikiama šioms valstybėms narėms: Airijai, Graikijai, Portugalijai ir Rumunijai.

Taikant priemonę ketinama šalinti rimtas kliūtis, su kuriomis susiduria kai kurios valstybės narės, ypač Graikija, siekdamas gauti privačių lėšų, reikalingų įgyvendinant infrastruktūros ir produktyvių investicijų projektus, kurie gali būti tik iš dalies finansuojami valstybinėmis lėšomis.

Ypač tai pasakytina apie infrastruktūros projektus, kuriuos įgyvendinant gaunamos grynosios pajamos (pvz., mokami keliai ar kiti infrastruktūros objektai, už kurių naudojimą iš naudotojų imami mokesčiai) ir kurių išlaidų negalima padengti iš pagal sanglaudos politiką teikiamo finansavimo. Taip pat yra ir dėl produktyvių investicijų, kurioms finansuoti skiriama maksimaliai leistina valstybės pagalba ribojama pagal valstybės pagalbos taisykles. Komisijos pasiūlymas susijęs tik su pajamas duodančiais projektais, kadangi išlaidos investicijoms, kurios yra dengiamos pajamomis, nėra pripažįstamos tinkamomis bendram ES finansavimui. Labiausiai nuo finansų ir ekonomikos krizės nukentėjusiose valstybėse narėse, ypač Graikijoje, kilo pavojus, jog kai kurie strateginiai projektai, kurie buvo atrinkti bendram finansavimui pagal sanglaudos politikos programas, nebus įgyvendinti, nes privataus sektoriaus investuotojai ir bankai arba neturi pakankamo likvidumo, kad skolintų projektams ir projektų vystytojams, arba nebenori prisiimti investavimo esamomis sąlygomis rizikos.

Siūloma priemonė yra įprastos sistemos, kurioje įgyvendinama sanglaudos politika, išimtis, kurią pateisina tik išskirtinės, dėl krizės atsiradusios aplinkybės. Todėl šia priemone siekiama padengti dalį rizikos, susijusios su skolinimu bankams ar projektų vystytojams valstybėse narėse, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų arba kurioms gresia tokie sunkumai, siekiant išsaugoti privačių investuotojų dalyvavimą ir įveikti svarbias kliūtis, su kuriomis susiduriama įgyvendinant sanglaudos politikos programas.

Pagal šį pasiūlymą rizikos pasidalijimo priemonei įgyvendinti turėtų būti leidžiama dalį tų valstybių narių turimų finansinių išteklių grąžinti Komisijai. Taip būtų siekiama kapitalo įnašais padengti numatytus ir nenumatytus nuostolius dėl paskolų ir garantijų, kurios būtų teikiamos sudarius rizikos pasidalijimo partnerystę su Europos investicijų banku ir (arba) kitomis finansų įstaigomis, vykdančiomis viešąją politiką ir norinčiomis toliau skolinti projektų rėmėjams ir bankams, kad projektams, įgyvendinamiems struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo lėšomis, būtų skiriama privataus finansavimo dalis. Taigi bendrieji asignavimai sanglaudos politikai 2007–2013 m. laikotarpiui nebūtų keičiami. Siūlomos

priemonės būtų laikinos ir jų taikymas būtų nutraukiamas valstybei narei nustojus naudotis finansinės paramos priemone. Rizikos pasidalijimo priemonę įgyvendina Komisija netiesioginio centralizuoto valdymo būdu pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 54 straipsnio 2 dalį.

Pranešėjos pastabos

Pranešėja teigiamai vertina šį pasiūlymą ir pažymi, kad siekiama užtikrinti bendrai Europos regioninės plėtros fondo ir Sanglaudos fondo finansuojamų programų įgyvendinimo tęstinumą siekiant finansinę paramą gaunančių valstybių narių ekonomikos atgaivinimo.

Pranešėja mano, kad kai kurios pasiūlymo dalys galėtų būti aiškesnės, ir pateikia pakeitimus, kuriais siekiama užtikrinti didesnę teksto aiškumą, pridėti rizikos pasidalijimo priemonės apibrėžtį (atitinkančią neseniai pateiktą kompromisinį pasiūlymą dėl Finansinio reglamento teksto) kartu su išsamiu procedūros, taikytinos nustatant ir įgyvendinant rizikos pasidalijimo priemonę remiantis teisiniais esamų rizikos pasidalijimo priemonių kitose Sąjungos politikos srityse pavyzdžiais, aprašymu. Be to, pranešėja siūlo siekiant geresnio teisės akto projekto verčiau įterpti naują 36a straipsnį bei šį straipsnį suskirstyti dalimis ir pastraipomis.

Pranešėja siūlo pakeitimus, kuriuose patikslinamos rizikos pasidalijimo priemonės viršutinės biudžeto ribos ir pakartojama, jog Sąjungos biudžetui ar susijusiai valstybei narei be rizikos pasidalijimo priemonei skirtų finansinių įsipareigojimų neatsirastų jokių nenumatytų įsipareigojimų.

Kad būtų užtikrinta, jog tik ekonomiškai perspektyviems pajamų duodantiems projektams būtų taikoma ši priemonė, pranešėja patikslina, kad tinkamais gauti finansavimą pagal rizikos pasidalijimo priemonę laikomi tik tie projektai, dėl kurių finansavimo palankų sprendimą priėmė EIB ar panašios institucijos. Panašiai siekiant pabrėžti, jog iš Sąjungos biudžeto nepadengiama visa rizika, o ja pasidalijama su EIB ar panašiomis institucijomis, tikslus rizikos pasidalijimas (sverto koeficientas) vidutiniškai turi būti bent 1,5 karto didesnis už Sąjungos įnašą į rizikos pasidalijimo priemonę.

Pagal rizikos pasidalijimo priemonę finansuoti tinkamų projektų apimties klausimu pranešėja pateikia pakeitimus, pagal kuriuos į susijusių valstybių narių veiksmų programas jau įtrauktiems pajamų duodantiems ir valstybės paramą gaunantiems projektams būtų suteikiama lengvatinė prieiga, tačiau nebūtų atmetami ir kiti projektai, kuriuos įgyvendinant padedama siekti prašymą pateikusių valstybės narės nacionalinės strateginės pamatinės programos ir Bendrijos strateginių sanglaudos gairių tikslų ir kurie gali prisidėti prie susijusių valstybės narės ekonomikos atgaivinimo.

1.3.2012

BIUDŽETO KONTROLĖS KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Regioninės plėtros komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl tam tikrų rizikos pasidalijimo priemonių nuostatų, taikytinų valstybėms narėms, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų arba kurioms tokie sunkumai gresia, iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (COM(2011)0655 – C7-0350/2011 – 2011/0283(COD))

Nuomonės referentas: Crescenzo Rivellini

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Šiuo metu Europos Sąjunga patiria nuolatinę ekonomikos ir finansų krizę, kuri ne tik veikia daugelio valstybių narių makroekonominį stabilumą, bet ir galimybę gauti finansavimą visoje Europos Sąjungoje. Tai kelia grėsmę sanglaudos politikos programų įgyvendinimui, nes likvidumo problemos, kurių patiria finansų įstaigos, riboja lėšų sumas, kurias jos galėtų skirti viešiesiems ir privatiesiems subjektams, vykdančioms projektus pagal šias programas.

Pranešėjas džiaugiasi Europos Komisijos pasiūlymu (COM(2011)0655), kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (bendrasis reglamentas), ir pažymi, kad pagrindinis tikslas yra pagerinti galimybes gauti finansavimą projektų rėmėjams, siekiant sudaryti jiems galimybes tęsti struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo programų įgyvendinimą vietose. Kad būtų galima tai daryti, reikėtų sukurti rizikos pasidalijimo priemonę. Valstybės narės pervestų dalį savo skirtų lėšų į šią priemonę, kuri vėliau užtikrintų kapitalo įnašus siekiant padengti numatytus ir nenumatytus nuostolius dėl paskolų ir garantijų, suteiktų pagal rizikos pasidalijimo partnerystę su Europos investicijų banku ir (arba) kitomis finansų įstaigomis, vykdančiomis viešąją politiką. Taip būtų užtikrinamas papildomas likvidumas, leidžiantis įgyvendinti projektus, susijusius su infrastruktūros įdiegimu ir investicijomis į gamybą, nekeičiant bendrųjų asignavimų sanglaudos politikai 2007–2013 m. laikotarpiui.

Pranešėjas pritaria Komisijos ketinimui pagerinti galimybes gauti finansavimą infrastruktūros diegimo ir investicijų į gamybą projektų rėmėjams. Nors pranešėjas apskritai pritaria bendriesiems Komisijos pasiūlyme išdėstytiems tikslams, jis mano, kad norint užtikrinti geresnį pasiūlymo pagrįstumą būtina įtraukti keletą pakeitimų.

Visų pirma, pranešėjas mano, kad finansų sektoriaus patiriamas likvidumo trūkumas neapsiriboja tik šalimis, kurios gavo finansinę paramą iš Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonės arba mokėjimų balanso priemonės. Taigi infrastruktūros diegimo ir investicijų į gamybą projektų rėmėjai visose valstybėse narėse susiduria su jų finansavimo šaltinių apribojimu. Todėl pranešėjas mano, kad išplečiant galimybę sukurti tokias rizikos pasidalijimo priemones visose valstybėse narėse padidėtų investicijos į ekonomikos augimą ir užimtumą visoje Sąjungoje, naudojantis struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo lėšomis, kurios kitu atveju galėtų likti nepanaudotos baigiantis dabartiniam finansinės programos laikotarpiui.

Be to, pranešėjas mano, kad siekiant, jog pasiūlymas iš tiesų turėtų poveikį valstybių narių, nusprendusių jį įgyvendinti, ekonomikai, jis turėtų būti taikomas ir veiklai, kurią jau bendrai finansuoja struktūriniai fondai ir Sanglaudos fondas, ir infrastruktūros projektams bei MVĮ veiklai, kurie svarbūs gaivinant atitinkamų valstybių narių ekonomiką. Galimybė remti infrastruktūros projektus, svarbius „gaivinant susijusių valstybių narių ekonomiką“, jau įtraukta į Komisijos pasiūlymo aiškinamąjį memorandumą. Galimybė remti MVĮ veiklą suteiks galimybę padidinti likvidumą, prieinamą vienam iš sektorių, kuris teikia užimtumą didesnei ES gyventojų daliai ir kuris šiuo metu patiria didelį likvidumo trūkumą.

Pagaliau, pranešėjas mano, kad, siekiant sudaryti sąlygas didesniai priemonės naudojimui ir užtikrinti, kad privatus sektorius atitinkamu lygmeniu prisidėtų prie remiamų projektų, reikėtų panaikinti apribojimus, pagal kuriuos galima remti tik išlaidas, kurioms netaikomas 56 straipsnis.

PAKEITIMAI

Biudžeto kontrolės komitetas ragina atsakingą Regioninės plėtros komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(2a) dėl didelės skolos krizės keliose valstybėse narėse būtina rasti naujų ir novatoriškų struktūrinių fondų investavimo būdų, kurie sudarytų sąlygas jų geriausiam galimam naudojimui 2007–2013 ir 2014–2020 programavimo laikotarpiais;

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(13) siekiant sumažinti tas problemas, paspartinti veiksmų programų ir projektų įgyvendinimą ir sustiprinti ekonomikos atsigavimą, reikėtų, kad didelių sunkumų dėl finansinio stabilumo patiriančių valstybių narių, kurioms suteikta finansinė parama pagal vieną iš pirmiau nurodytų finansinės paramos priemonių, vadovaujančiosios institucijos galėtų dalį veiksmų programos finansinių išteklių skirti rizikos pasidalijimo priemonėms, pagal kurias veiksmų programų projektams ir atskiriems veiksams galėtų būti teikiamos paskolos ir garantijos, parengti;

Pakeitimas

(13) siekiant sumažinti tas problemas, paspartinti veiksmų programų ir projektų įgyvendinimą ir sustiprinti ekonomikos atsigavimą, reikėtų, kad didelių sunkumų dėl finansinio stabilumo patiriančių valstybių narių, kurioms suteikta finansinė parama pagal vieną iš pirmiau nurodytų finansinės paramos priemonių, vadovaujančiosios institucijos galėtų dalį veiksmų programos finansinių išteklių skirti rizikos pasidalijimo priemonėms, pagal kurias veiksmų programų projektams ir atskiriems veiksams galėtų būti teikiamos paskolos ir garantijos, parengti; ***be to, gali būti remiami infrastruktūros ir investicijų į gamybą projektai, svarbūs gaivinant susijusių valstybių narių ekonomiką ir kuriant jose darbo vietas, ir atitikties strategijos „Europa 2020“ tikslams užtikrinimas;***

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 1 straipsnio 2 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006
36 straipsnio 2 a dalies antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Tokia rizikos pasidalijimo priemonė taikoma tik paskoloms ir garantijoms bei finansinėms priemonėms, kurių reikia veiksmų, kuriuos bendrai finansuoja Europos regioninės plėtros fondas arba Sanglaudos fondas, ***išlaidoms, kurioms netaikomas 56 straipsnis, padengti.***

Pakeitimas

Tokia rizikos pasidalijimo priemonė taikoma tik paskoloms ir garantijoms bei finansinėms priemonėms, kurių reikia veiksmų, kuriuos bendrai finansuoja Europos regioninės plėtros fondas arba Sanglaudos fondas, ***arba infrastruktūros, MVĮ projektų ir investicijų į gamybą projektų, svarbių gaivinant atitinkamų valstybių narių ekonomiką ir kuriant jose darbo vietas, išlaidoms padengti ir***

užtikrinti, kad būtų laikomasi strategijos „Europa 2020“ tikslų. Valstybių narių, atitinkančių vieną iš 77 straipsnio antroje dalyje nustatytų sąlygų, atveju tokia rizikos pasidalijamoji priemonė taip pat turėtų būti taikoma veiksams, susijusiems su sanglaudos politikos tikslais, kurie nėra bendrai finansuojami pagal nacionalinio strateginio kryptių plano programas.

Pagrindimas

Svarbu užtikrinti, kad būtų aišku, jog rizikos pasidalijimo priemonė atitinka strategijos „Europa 2020“ siekius, nes jie apima platesnio masto tikslus negu tie, kurie keliami Europos regioninės plėtros fondui ir Sanglaudos fondui.

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 1 straipsnio 2 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

36 straipsnio 2 a dalies penktos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) atsekamumą ir atsiskaitymo tvarką, informaciją apie lėšų panaudojimą, stebėsenos ir kontrolės sistemas, ir

Pakeitimas

a) atsekamumą ir atsiskaitymo tvarką, **valdymo struktūrą, intensyviai konsultuojantis su valstybėmis narėmis ir dalyvaujant finansų institucijoms,** informaciją **apie sverto koeficientą,** apie lėšų panaudojimą **ir apie** stebėsenos ir kontrolės sistemas, ir

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006 dalinis keitimas dėl tam tikrų rizikos pasidalijimo priemonių nuostatų, taikytinų valstybėms narėms, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų ar kurioms tokie sunkumai gresia
Nuorodos	COM(2011)0655 – C7-0350/2011 – 2011/0283(COD)
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	REGI 25.10.2011
Nuomonę teikiantis (-ys) komitetas (-ai) Paskelbimo plenariniame posėdyje data	CONT 15.12.2011
Pranešėjas(-ai) Paskyrimo data	Crescenzo Rivellini 29.11.2011
Priėmimo data	29.2.2012
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 14 –: 11 0: 0
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Andrea Češková, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Ville Itälä, Cătălin Sorin Ivan, Bogusław Liberadzki, Monica Luisa Macovei, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Crescenzo Rivellini, Theodoros Skylakakis, Bart Staes, Søren Bo Søndergaard, Michael Theurer
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Philip Bradbourn, Derk Jan Eppink, Lucas Hartong, Edit Herczog, Véronique Mathieu, Derek Vaughan

13.3.2012

EKONOMIKOS IR PINIGŲ POLITIKOS KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Regioninės plėtros komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl tam tikrų rizikos pasidalijimo priemonių nuostatų, taikytinų valstybėms narėms, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų arba kurioms tokie sunkumai gresia, iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (COM(2011)0655 – C7-0350/2011 – 2011/0283(COD))

Nuomonės referentas: Rolandas Paksas

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Europos Komisijos pasiūlymas pateiktas tuo metu, kai daugelyje valstybių narių esama rimtų problemų įgyvendinant struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo programas. Užsitęsusi finansų ir ekonomikos krizė labai pakenkė valstybių narių biudžetams, nuolat didėja nacionalinių finansinių išteklių, kurie gali būti panaudoti viešosioms investicijoms finansuoti, poreikis, be to, blogėja privataus, ypač finansų, sektoriaus dalyvavimo sąlygos.

Todėl pagrindinis Komisijos pasiūlymo tikslas – padėti labiausiai nuo krizės nukentėjusioms valstybėms narėms toliau praktiškai įgyvendinti struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo programas, tokiu būdu suteikiant ekonomikai lėšų. Sudarydama galimybę perkelti dalį ES fondų asignavimų rizikos pasidalijimo priemonėms steigti Komisija siekia palengvinti Europos investicijų banko arba kitų tarptautinių finansinių institucijų paskolų ir garantijų teikimą privatiems įnašams, kurie skirti su valstybės parama įgyvendinamiems projektams, bendrai finansuoti.

Nuomonės referentas teigiamai vertina Komisijos pasiūlymą ir jo galimą palankų poveikį ES ekonomikai ir ES fondų lėšų panaudojimui. Kad būtų užtikrintas optimalus ir skubus pasiūlymo įgyvendinimas, nuomonės referentas siūlo du pasiūlymo dokumento pakeitimus.

Pirma, nuomonės referentas mano, kad dabartinėmis nepalankiomis ekonominėmis aplinkybėmis visos ES valstybės narės – tiek jau gaunančios finansinę pagalbą taikant ES priemones, tiek patiriančios su finansiniu stabilumu susijusių sunkumų ir dedančios dideles pastangas pritraukti privataus sektoriaus kapitalą, kuris papildytų mažėjančius viešuosius finansinius išteklius – turi turėti galimybę pasinaudoti naujai sukurtomis rizikos pasidalijimo priemonėmis. Taikant tokias priemones būtų įmanoma padidinti investicijas į ekonomikos

augimą ir į užimtumą skatinančius projektus, naudojantis struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo lėšomis, kurios gali likti nepanaudotos baigiantis 2007–2013 m. finansinės programos laikotarpiui.

Antra, nuomonės referentas pritaria Komisijos minčiai, kad taikant rizikos pasidalijimo priemones pirmenybę derėtų skirti veiklai, kuri bendrai finansuojama iš struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo. Tačiau tinkamais finansuoti derėtų laikyti ir kitus infrastruktūros projektus, svarbius gaivinant valstybių narių ekonomiką ir kuriant jose darbo vietas (Komisijos pasiūlymo aiškinamajame memorandume tokia galimybė jau numatyta). Taip rizikos pasidalijimo priemonės būtų galima taikyti kai kuriems įplaukas teikiantiems infrastruktūros projektams, kurie ne krizės sąlygomis būtų gavę finansavimą iš išorės šaltinių (todėl buvo netinkami finansuoti arba neįtraukti į 2007–2013 m. laikotarpio struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo veiksmų programas), tačiau dabartinėmis sąlygomis negali gauti finansavimo, kartu išvengiant ilgai trunkančio veiksmų programų pakeitimo.

Be to, atsižvelgdamas į sėkmingą panašių priemonių taikymą kituose sektoriuose (pvz., rizikos pasidalijimo finansinės priemonės naudojimą moksliniams tyrimams ir technologijų plėtrai), nuomonės referentas tikisi, jog tokios laikinos rizikos pasidalijimo priemonės sukūrimas bus taip pat naudingas valstybėms narėms, kurios nuspręš ja pasinaudoti dabartinės krizės aplinkybėmis, bei mano, kad pasibaigus dabartinės finansinės programos laikotarpiui būtų naudinga panagrinėti galimybes sukurti analogišką nuolatinę rizikos pasidalijimo priemonę, kuria aiškiai apibrėžtomis sąlygomis galėtų naudotis visos valstybės narės.

PAKEITIMAI

Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas ragina atsakingą Regioninės plėtros komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(2a) dėl rimtos skolų krizės keliose programos valstybėse struktūrinių fondų investicijas reikia teikti naujais ir inovatyviais būdais, kuriuos taikant būtų sudaromos palankesnės sąlygos jas kuo geriau panaudoti 2007–2013 m. programavimo laikotarpiu;

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(13) siekiant sumažinti tas problemas, paspartinti veiksmų programų ir projektų įgyvendinimą ir sustiprinti ekonomikos atsigavimą, reikėtų, kad didelių sunkumų dėl finansinio stabilumo patiriančių valstybių narių, kurioms suteikta finansinė parama pagal vieną iš pirmiau nurodytų finansinės paramos priemonių, vadovaujančiosios institucijos galėtų dalį veiksmų programos finansinių išteklių skirti rizikos pasidalijimo priemonėms, pagal kurias veiksmų programų projektams ir atskiriems veiksams galėtų būti teikiamos paskolos ir garantijos, parengti;

Pakeitimas

(13) siekiant sumažinti tas problemas, paspartinti veiksmų programų ir projektų įgyvendinimą ir sustiprinti ekonomikos atsigavimą, reikėtų, kad didelių sunkumų dėl finansinio stabilumo patiriančių valstybių narių, kurioms suteikta finansinė parama pagal vieną iš pirmiau nurodytų finansinės paramos priemonių, vadovaujančiosios institucijos galėtų **laikiniai ir nedarant poveikio 2014–2020 m. finansinės programos taikymui** dalį veiksmų programos finansinių išteklių skirti rizikos pasidalijimo priemonėms, pagal kurias veiksmų programų projektams ir atskiriems veiksams galėtų būti teikiamos paskolos ir garantijos, parengti;

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas 1 straipsnio 2 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

36 straipsnio 2 a dalies antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Tokia rizikos pasidalijimo priemonė taikoma tik paskoloms ir garantijoms bei finansinėms priemonėms, kurių reikia veiksmų, kuriuos bendrai finansuoja Europos regioninės plėtros fondas arba Sanglaudos fondas, išlaidoms, kurioms netaikomas 56 straipsnis, padengti.

Pakeitimas

Tokia rizikos pasidalijimo priemonė taikoma tik paskoloms ir garantijoms bei *kitoms* finansinėms priemonėms, reikia **numatomų** veiksmų, **kurie yra veiksmų programos dalis ir** kuriuos bendrai finansuoja Europos regioninės plėtros fondas arba Sanglaudos fondas, **arba infrastruktūros projektų, svarbių gavinant susijusių valstybių narių ekonomiką ir kuriant jose darbo vietas,** išlaidoms, kurioms netaikomas 56 straipsnis, padengti.

Pagrindimas

Siekiama sudaryti galimybes finansuoti kitus svarbius infrastruktūros projektus, kuriais galima skatinti ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą, išvengiant ilgai trunkančio veiksmų programų pakeitimo. Dėmesys sutelkiamas į įplaukas teikiančius infrastruktūros projektus, kurie ne krizės sąlygomis būtų gavę finansavimą iš privačių išorės šaltinių (todėl buvo netinkami finansuoti arba neįtraukti į 2007–2013 m. laikotarpio struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo veiksmų programas), tačiau dabartinėmis sąlygomis negali gauti finansavimo.

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 dalies 2 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

36 straipsnio 2 a dalies trečia pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Rizikos pasidalijimo priemonę įgyvendina Komisija netiesioginio centralizuoto valdymo būdu pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 54 straipsnio 2 dalį.

Pakeitimas

Rizikos pasidalijimo priemonę įgyvendina Komisija netiesioginio centralizuoto valdymo būdu pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 54 straipsnio 2 dalį. ***Komisija pasirenka veiksmus pagal 41 straipsnio 1 dalį ir įrodo teigiamą poveikį vietos ekonomikai ir darbo rinkai.***

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 dalies 2 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

36 straipsnio 2 a dalies 3 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Komisija nustato atitinkamų rizikos pasidalijimo priemonių įgyvendinimo terminus.

Pagrindimas

Nors susijusių valstybių narių paraiškos priimamos iki 2013 m. pabaigos, rizikos pasidalijimo priemonių įgyvendinimas turi būti baigtas per numatytos trukmės laikotarpį, kurį nustato Komisija.

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 dalies 2 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

36 straipsnio 2 a dalies penktos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) atsekamumą ir *atsiskaitymo tvarką*, informaciją apie lėšų panaudojimą, stebėsenos ir kontrolės sistemas, ir

Pakeitimas

a) atsekamumą, **demokratinę kontrolę** ir **apskaitą, valdysenos struktūrą (glaudžiai konsultuojantis su valstybe nare ir dalyvaujančiomis finansų įstaigomis)**, informaciją apie **finansinio sverto veiksnio panaudojimą**, lėšų panaudojimą, stebėsenos ir kontrolės sistemas, ir

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 dalies 2 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

36 straipsnio 2 a dalies septinta pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Bet kokia įvykdžius veiksmą, kuriam taikoma rizikos pasidalijimo priemonė, likusi suma gali būti pakartotinai naudojama susijusios valstybės narės prašymu ir taikant rizikos pasidalijimo priemonę, jei valstybė narė ir toliau atitinka vieną iš 77 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų. Jei valstybė narė nebeatitinka šių sąlygų, likusi suma laikoma asignuotosiomis pajamomis pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį. Susijusios valstybės narės prašymu papildomi įsipareigojimų asignavimai, atsirandantys dėl tokių asignuotųjų pajamų, pridedami prie tai valstybei narei skiriamų kitų metų sanglaudos politikos finansinių išteklių.

Pakeitimas

Bet kokia įvykdžius veiksmą, kuriam taikoma rizikos pasidalijimo priemonė, likusi suma gali būti pakartotinai naudojama susijusios valstybės narės prašymu ir taikant rizikos pasidalijimo priemonę, jei valstybė narė ir toliau atitinka vieną iš 77 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų. Jei valstybė narė nebeatitinka šių sąlygų, likusi suma laikoma asignuotosiomis pajamomis pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį. Susijusios valstybės narės prašymu papildomi įsipareigojimų asignavimai, atsirandantys dėl tokių asignuotųjų įplaukų, pridedami prie tai valstybei narei skiriamų kitų metų sanglaudos politikos finansinių išteklių. **2013 m. gruodžio 31 d. likusi nepanaudota suma perkeliama į Europos Sąjungos biudžetą.**

Pagrindimas

Valstybė narė iš tiesų grąžina sanglaudos politikos asignavimus dėl lėšų nepanaudojimo problemų. Jei atitinkamas asignavimas nepanaudojamas iki kitos finansinės programos laikotarpio, jis perkeliamas į ES biudžetą.

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006 dalinis keitimas dėl tam tikrų rizikos pasidalijimo priemonių nuostatų, taikytinų valstybėms narėms, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų ar kurioms tokie sunkumai gresia	
Nuorodos	COM(2011)0655 – C7-0350/2011 – 2011/0283(COD)	
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	REGI	25.10.2011
Nuomonę teikiantis (-ys) komitetas (-ai) Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ECON	25.10.2011
Pranešėjas(-ai) Paskyrimo data	Rolandas Paksas	25.10.2011
Svarstymas komitete	24.1.2012	12.3.2012
Priėmimo data	12.3.2012	
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 40 -: 1 0: 3	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Burkhard Balz, Udo Bullmann, Pascal Canfin, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaș, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Liem Hoang Ngoc, Gunnar Hökmark, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Philippe Lamberts, Werner Langen, Hans-Peter Martin, Arlene McCarthy, Sławomir Witold Nitras, Ivari Padar, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Edward Scicluna, Peter Simon, Peter Skinner, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Sampo Terho, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool, Pablo Zalba Bidegain	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Philippe De Backer, Sari Essayah, Vicky Ford, Krišjānis Kariņš, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Gay Mitchell, Theodoros Skylakakis	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Mario Mauro	

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006 dalinis keitimas dėl tam tikrų rizikos pasidalijimo priemonių nuostatų, taikytinų valstybėms narėms, kurios turi didelių finansinio stabilumo sunkumų ar kurioms tokie sunkumai gresia		
Nuorodos	COM(2011)0655 – C7-0350/2011 – 2011/0283(COD)		
Pateikimo Europos Parlamentui data	12.10.2011		
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	REGI 25.10.2011		
Nuomonę teikiantis (-ys) komitetas (-ai) Paskelbimo plenariniame posėdyje data	CONT 15.12.2011	ECON 25.10.2011	EMPL 25.10.2011
Nuomonė nepareikšta Nutarimo data	EMPL 27.10.2011		
Pranešėjas(-ai) Paskyrimo data	Danuta Maria Hübner 14.11.2011		
Svarstymas komitete	22.11.2011	25.1.2012	28.2.2012
Priėmimo data	20.3.2012		
Galutinio balsavimo rezultatai	+: –: 0:	36 2 5	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Catherine Bearder, Jean-Paul Basset, Victor Boștinaru, John Bufton, Salvatore Caronna, Nikos Chrysogelos, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Monika Smolková, Ewald Stadler, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Kerstin Westphal, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska		
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Andrea Cozzolino, Karima Delli, Cornelia Ernst, Ivars Godmanis, Maurice Ponga, Vilja Savisaar-Toomast, Patrice Tirolien, Giommaria Uggias, Derek Vaughan, Sabine Verheyen		
Pateikimo data	22.3.2012		